



ALLMÄNNNA INKÖPSVILLKOR

# *Produkter*

VERSION DECEMBER 2020

# ALLMÄNNA INKÖPSVILLKOR

## – PRODUKTER

### 1 DEFINITIONER

<i>Avtal</i>	Det skriftliga avtal som upprättats mellan Parterna, där dessa allmänna inköpsvillkor ingår som en del.
<i>Coor</i>	Coor Service Management Group AB eller något av dess koncernbolag
<i>Immateriella Rättigheter (IPR)</i>	avser patent, registrerad design, upphovsrätt, designrättighet, databasrättighet, rätt till kretsmönster, varumärke, servicemärke, rätten att ansöka om registrering av ovannämnda rättigheter, affärshemligheter, rätt till opatenterat know-how och annan immateriell eller industriell äganderätt.
<i>Leverans</i>	leverans av produkter enligt detta Avtal.
<i>Leverantör</i>	den leverantör som anges i punkten Parter i detta Avtal, som är en Part i detta Avtal och ansvarar för att leverera Produkterna till Coor.
<i>Part/Parter</i>	Coor och Leverantören, var för sig eller gemensamt
<i>Produkter</i>	produkter, utrustning, komponenter, material, hårdvara, mjukvara och andra objekt som Leverantören ska leverera enligt Avtalet
<i>Underleverantör</i>	ett bolag som Leverantören anlitar för att fullgöra sitt leveransåtagande till Coor enligt Avtalet

### 2 VILLKORENS TILLÄMPLIGHET

- 2.1** Dessa allmänna inköpsvillkor ska tillämpas när de har återopats under någon fas av upphandlingen (t.ex. i anbudsförfrågan, beställningen eller Avtalet). Dessa allmänna inköpsvillkor ska tillämpas mellan Parterna och har företräde före andra villkor som utarbetats av Leverantören om inte annat uttryckligen har överenskommit skriftligen.
- 2.2** Tillhandahåller Leverantören tjänster i relation till Produkterna exempelvis, installation och utbildning, ska sådana Tjänster regleras enligt Coors Allmänna inköpsvillkor för Tjänster.

### 3 BESTÄLLNING OCH BEKRÄFTELSE

Leverantören ska, inom fem (5) arbetsdagar från mottagande av beställning skicka en bekräftelse till Coor där Leverantören bekräftar beställningen samt leveranstiden. Både beställningen och bekräftelsen ska vara skriftliga.

### 4 LEVERANSENS EGENSKAPER, KVALITET ETC.

- 4.1** Leverantören ska säkra att Leveransen uppfyller de lagar och bestämmelser som är tillämpliga för Leveransen, och införskaffa och betala för de anmälningar och licenser som krävs för att utföra Leveransen. På begäran ska Leverantören förse Coor med dokumentation som visar att Leveransen uppfyller dessa krav.
- 4.2** Dokumenterade förfaranden för att säkerställa kvaliteten på den Leverans som ska tillhandahållas till Coor, inklusive egenkontroll, rapportering av avvikelser, ska finnas på plats.
- 4.3** Vad gäller gäller utformning, typ, kvalitet, kvantitet och andra egenskaper, ska Leverantören säkra att Leveransen uppfyller bestämmelserna i Avtalet, är ändamålsenliga, och vad Coor rimligen kan förvänta sig med hänsyn till gängse praxis i branschen.
- 4.4** Säkerhetsföreskrifter och annan nödvändig dokumentation, som installations-, monterings-, bruks- och/eller lagringsanvisningar ska ingå i Leveransen. Dessutom ska reservdelar till Produkterna finnas tillgängliga under Produkternas livslängd.

### 5 LEVERANSVILLKOR

Varorna ska levereras DDP (Incoterms 2020) till den leveransadress som anges i Coors beställning.

### 6 EXPORT OCH IMPORT

Leverantören ansvarar för att införskaffa och upprätthålla alla eventuella import- och/eller exporttillstånd som krävs för Leveransen. Leverantören ska upprätta all erforderlig dokumentation relaterad till import och export av Produkterna.

### 7 RETURER

Produkter som ingår i Leverantörens katalogsortiment får returneras. Returnerade Produkter som är felfria ska krediteras med 100 procent av fakturerat nettopris, förutsatt att Produkten returneras inom en månad. Produkter som inte ingår i Leverantörens katalogsortiment får returneras och krediteras efter överenskommelse i varje enskilt fall. Kostnaderna för returfrakten ska betalas av Coor.

### 8 HÅLLBARHET OCH ETIK

- 8.1** Leveransen ska utföras på ett hållbart sätt. Leverantören ska följa nationella lagar och bestämmelser tillämpliga på Leverantörens verksamhet och Coors Hållbarhetskrav för Leverantörer, som finns på [www.coor.com/for-suppliers/](http://www.coor.com/for-suppliers/).
- 8.2** Dokumenterade förfaranden avseende Hälsa och Säkerhet för den Leverans som ska tillhandahållas till Coor ska vara införda.
- 8.3** Leverantören förbinder sig att arbeta aktivt för att säkra att det inte finns någon form av korruption, bestickning, mutor, illojal konkurrensbegränsning, diskriminering eller trakasserier, vare sig inom Leverantörens egen organisation eller hos Underleverantörer. Leverantören förbinder sig vidare att följa, och säkerställa att alla medarbetare hos Leverantören och eventuella Underleverantörer som är involverade i Leveransen följer Coors Uppförandekod för Leverantörer, som finns på: [www.coor.com/for-suppliers/](http://www.coor.com/for-suppliers/).

### 9 SÄKERHET

- 9.1** Leverantören ska följa, och informera sina medarbetare om, lokala säkerhetsbestämmelser som gäller på den aktuella arbetsplatsen. Sådana bestämmelser innefattar, bland annat, regler rörande ID-kort, bakgrundskontroller, hantering av lås och nycklar, heta arbeten, säkerhetsbestämmelser, sekretessplikt och särskilda bestämmelser för skyddsområden.
- 9.2** Leverantörens medarbetare (och/eller medarbetare hos Underleverantörer) ska alltid bära ID-kort eller besöksbricka fullt synlig vid arbete på Coors (eller Coors kunders) anläggningar. Nycklar och nyckelkort ska kvitteras ut personligen av Leverantörens medarbetare och hanteras i enlighet med god säkerhetspraxis. Förlorad nyckel och förlorat nyckelkort ska rapporteras till Coor utan dröjsmål.
- 9.3** När någon av Leverantörens (eller en Underleverantörs) anställda har slutat arbeta på en arbetsplats, ska Leverantören utan dröjsmål informera Coor om ändringen och returnera alla nycklar, nyckelkort, certifikat, besöksbrickor och likande. I slutet av Leveransen ska Leverantören säkerställa att alla sådana föremål återlämnas till Coor.
- 9.4** Leverantören garanterar att Leverantören har verifierat den faktiska identiteten för varje medarbetare (och/eller medarbetare hos Underleverantörer) som är involverad i Leveransen genom giltiga identitetshandlingar.
- 9.5** Coors eller Coors kunders gods får inte avlägsnas från anläggningarna utan skriftligt tillstånd.
- 9.6** Leverantörens medarbetare ska inte ge obehöriga personer tillträde till Coors eller Coors kunders anläggningar.

**10 LEVERANSDATUM OCH FÖRSENING**

- 10.1** Leveransen ska fullgöras inom avtalad tid. Finner Leverantören att Leverans inte kan ske inom avtalad tid, ska Leverantören omgående skriftligen informera Coor när Leverans kan ske och ange skälet till den ändrade leveranstiden. Ett sådant meddelande begränsar inte Leverantörens skyldigheter i övrigt.
- 10.2** Sker Leverans inte i tid ska Leverantören ersätta Coor för eventuella skador som Coor åsamkas på grund av förseningen. Utan att i övrigt begränsa Coors rätt till ersättning enligt lag eller avtal, har Coor även rätt till avtalsvite från Leverantören motsvarande en (1) procent av priset för Leveransen för varje vecka eller del av vecka som förseningen består. Avtalsvitet är begränsat till tio (10) procent av det totala priset för Leveransen.
- 10.3** Oaktat Coors rätt till andra rättsliga medel har Coor rätt att häva köpet på grund av den försenade leveransen i den mån förseningen är väsentlig för Coor.

**11 GARANTI OCH ANSVAR FÖR FEL ETC.**

- 11.1** Leverantören garanterar att levererade Produkter fungerar i enlighet med avtalade specifikationer och är fria från fel och brister i design, material och utförande under en period om två (2) år räknat från leveransdagen ("Garantiperioden"). Parterna kan enas om en längre Garantiperiod.
- 11.2** Coor ska meddela Leverantören om eventuellt garantibrott samt om fel eller brister som inträffar under Garantiperioden. Leverantören ska, efter eget godtyckande och på egen bekostnad, reparera eller byta ut Produkterna utan onödigt dröjsmål. Reparationen eller utbytet av Produkter ska göras av Leverantören inom femton (15) kalenderdagar. Underlåter Leverantören att avhjälpa felen inom denna period har Coor rätt till prisavdrag för felaktiga eller bristfälliga Produkter. Prisavdraget ska ta hänsyn till Coors begränsade möjlighet att använda de felaktiga eller bristfälliga Produkterna för de avsedda syftena. För det fall att Leverantören avhjälper fel eller brister, eller byter ut Produkter enligt Leverantörens garantiåtagande, ska reparerade eller utbytta Produkter vara föremål för en ny Garantiperiod, motsvarande antingen Produkternas återstående garantiperiod, eller tre (3) månader från reparation eller utbyte. Den längsta perioden gäller.
- 11.3** Kan Produkterna inte repareras på plats ska Leverantören betala kostnaderna för transport till alternativ plats för reparation. Leverantören förbinder sig att tillhandahålla ersättningsprodukter under reparationsperioden om Coor begär det.
- 11.4** Identifieras en säkerhetsrelaterad sårbarhet i en applikation tillhandahållen till Coor eller Coors kunder, ska Leverantören på egen bekostnad, omgående avhjälpa sårbarheten vid en tidpunkt och på ett sätt som, enligt Coor, inte orsakar avbrott i Coors verksamhet eller Coors kunders verksamhet. Efter avhjälpan ska Leverantören utan onödigt dröjsmål styrka, på ett för Coor godtagbart sätt, att sårbarheten har avhjälpats.
- 11.5** Förutom ovanstående ska Leverantören, i händelse av fel i Leveransen, ersätta Coor för eventuell skada som Coor åsamkas på grund av felet.

**12 PRODUKTANSVAR**

I händelse att Produkten är behäftad med fel som orsakar personskada eller skada på egendom hos Coor, eller som leder till att tredje part riktar skadeståndskrav mot Coor på grund av sådan skada, ska Leverantören hålla Coor skadeslöst.

**13 IMMATERIELLA RÄTTIGHETER**

- 13.1** Immateriella Rättigheter som ägs av endera Parten innan Avtalet ingås ska förbli den Partens egendom.
- 13.2** I den mån Coors (eller Coors kunders) nyttjande av Produkterna kräver rättighetsupplåtelse, t.ex. en licens från Leverantören eller en tredje man, ska sådan upplåtelse ingå i köpet och den avtalade betalningen för Leveransen ska även omfatta sådan rättighetsupplåtelse.

**14 INTRÅNG I IMMATERIELLA RÄTTIGHETER**

- 14.1** Leverantören garanterar att Produkterna (eller nyttjandet av dem) inte utgör intrång i befintligt patent, registrerad design,

upphovsrätt eller andra Immateriella Rättigheter som ägs av tredje man.

- 14.2** Leverantören ska, på egen bekostnad, ersätta, försvara och hålla Coor skadeslöst mot eventuella anspråk som gör gällande att Produkterna eller nyttjandet av dem utgör intrång i tredje mans Immateriella Rättigheter.

**15 ANSVAR**

- 15.1** Vardera Parten ansvarar för skador orsakade på grund av handlingar eller försummelser från den Parten (eller den Partens underleverantör), inklusive Partens (eller den Partens underleverantörs) concernbolag, anställda och konsulter.
- 15.2** En Parts ansvar per händelse är begränsat till det totala värdet av Leveranserna från Leverantören till Coor under den 12-månadersperiod som föregår skadan eller till SEK 10 000 000. Det högsta beloppet gäller.
- 15.3** Den ansvarsbegränsning som anges i punkt 15.2 ovan ska inte tillämpas på (i) skador orsakade genom produktansvar, intrång i Immateriella Rättigheter, brott mot dataskyddsbestämmelse eller brott mot bestämmelser under punkt 8 (Hållbarhet och etik); och (ii) en Parts eller Parts underleverantörs ansvar för bedrägeri, grov vårdslöshet eller avsiktlig försummelse eller ansvar vid dödsfall eller personskada eller (iii) i den mån ansvarsbegränsningar inte är tillåtna enligt tillämplig lag.

**16 FÖRSÄKRING**

Leverantören ska alltid ha en gällande allmän ansvarsförsäkring och produktansvarsförsäkring som täcker eventuella krav på skadestånd som Coor kan ha rätt till enligt Avtalet. Försäkringsvillkoren ska vara i linje med vad som är praxis branschen och täckningsgränserna ska inte understiga tio miljoner kronor (SEK 10 000 000) per år och skada. Försäkringen ska täcka skador som Leverantören kan orsaka Coor, Coors kunder, eller tredje part. Leverantören ska, senast i samband med att Leveransen inleds, styrka att sådan försäkring har tecknats och är i kraft.

**17 DOKUMENTATION, EMBALLAGE ETC.**

- 17.1** Leverantören, ska senast i samband med Leveransen, tillhandahålla den dokumentation som anges i punkt 4.4. Har inte annat uttryckligen avtalats, ska dokumenten tillhandahållas kostnadsfritt till Coor, på språket i det land där Leverans sker.
- 17.2** Gods ska vara förpackat så att det tål sedvanlig hantering. Leverantören ska säkra att Förordningen om producentansvar för förpackningar efterlevs. Leverantören ska vara ansluten till REPA-systemet. Leverantören ska placera emballage för Leveransen på den plats som anvisas av kunden.

**18 PRIS**

- 18.1** Coor ska betala det pris för Leveransen som specificeras i Avtalet.
- 18.2** De avtalade priserna är fasta, utan indexreglering, och avser komplett Leverans.
- 18.3** Alla priser är exklusive moms (men inkluderar alla övriga skatter, avgifter, tull etc.). Moms kommer i tillämpliga fall att tilläggas på fakturorna.
- 18.4** Coor har ingen skyldighet att betala annan avgift eller ersättning än vad som anges i Avtalet. Följaktligen har Leverantören, om inte annat uttryckligen överenskommit i Avtalet, inte rätt till ytterligare ersättning för övertidsarbete, traktamente, kostnader för resor och logi, fraktkostnader, tullavgifter, faktureringsavgifter, expeditonsavgifter, försäkringskostnader etc.

**19 FAKTURERING OCH BETALNINGSVILLKOR**

- 19.1** Fakturor avseende Leveransen ska utfärdas månatligen i efterskott. Fakturering ska ske tidigast den första arbetsdagen i månaden efter att Leverans har skett och senast inom två månader därefter. Underlåter Leverantören att skicka fakturan inom den tidsperioden, förlorar Leverantören rätten till ersättning för den aktuella Leveransen.
- 19.2** Fakturan ska skickas till det Coor-bolag som ingått det aktuella Avtalet och/eller beställt Leveransen. Faktureringsadresser till Coor-bolag finns på [www.coor.com](http://www.coor.com).

- 19.3** Fakturan ska innehålla den information som anges i instruktionerna angående innehållet i fakturor som finns på [www.coor.com](http://www.coor.com). Underlåter Leverantören att tillhandahålla den överenskomna informationen på en faktura enligt ovan, har Coor rätt att returnera fakturan till Leverantören och begära en ny faktura som innehåller korrekt information och ett nytt förfalldatum. Påminnelseavgift eller inkassoavgift ska inte betalas när fakturan returneras på grund av ofullständig information. Debetfakturor och kreditfakturor ska vara separata dokument.
- 19.4** Betalning ska – om inte längre betalningsvillkor har överenskommit i Avtalet – göras inom sextio (60) dagar efter att Coor mottagit en korrekt faktura, förutsatt att Leverantören har levererat Produkterna i enlighet med Avtalet.
- 19.5** Coors betalning av ett fakturerat belopp betyder inte att Coor godkänner att Leverantören har fullgjort sina skyldigheter.
- 19.6** Vid försenad betalning debiteras lagstadgad dröjsmålsränta. Har en förfallen faktura, trots påminnelser, inte betalats av Coor, ska Leverantören, senast fem arbetsdagar innan inkassokrav skickas, kontakta den person som är ansvarig för detta Avtal inom Coors inköpsgrupp och informera om den försenade betalningen.
- 19.7** Anges inte annat i Avtalet förbinder sig Leverantören att tillhandahålla alla fakturor i elektronisk form. Leverantörens kostnader för implementering av elektronisk fakturering ska betalas av Leverantören.
- 20 SEKRETESS**
- 20.1** Leverantören förbinder sig att inte för tredje part avslöja konfidentiell information som erhållits från Coor, andra bolag i Coor-koncernen, dess kunder eller underleverantörer, eller information som Leverantören framställer i samband med verkställandet av Leveransen. Leverantören förbinder sig vidare att endast använda sådan Konfidentiell Information för att verkställa Leveransen.
- 20.2** Med "Konfidentiell Information" avses all information av vetenskaplig, kommersiell eller annan art, oavsett om informationen tillhandahålls muntligen eller skriftligen, dokumenteras elektroniskt eller på annat sätt, med undantag för:
- (a) information som Leverantören kan styrka har kommit till Leverantörens kännedom lagligt innan informationen avslöjades eller användes;
  - (b) information som är allmänt känd eller kommer till allmänhetens kännedom på annat sätt än genom Leverantörens brott mot denna sekretessförbindelse, Leverantörens underlåtenhet att agera, eller annan handling från Leverantörens sida; eller
  - (c) information som mottagits från tredje part som har laglig rätt att inneha sådan information och inte är bunden av sekretessplikt avseende informationen.
- 20.3** På skriftlig begäran från Coor ska Leverantören återlämna eller förstöra all dokumentation och annat material som Leverantören har erhållit från Coor, och skriftligen intyga att all Konfidentiell Information har återlämnats eller förstörts.
- 20.4** Leverantören förbinder sig att säkerställa att Leverantörens och Underleverantörens anställda, konsulter och styrelseledamöter inte avslöjar Konfidentiell Information för tredje part. Leverantören ska även säkerställa att anställda, konsulter och styrelseledamöter hos Leverantören eller Underleverantörer som kan förväntas komma i kontakt med Konfidentiell Information förbinder sig att bevara sekretessen för sådan information i samma omfattning som Parterna enligt denna sekretessförbindelse.
- 20.5** I händelse av brott mot bestämmelserna i denna sekretessförbindelse ska Leverantören på begäran betala Coor avtalsvite uppgående till femtiotusen (50 000) SEK i varje enskilt fall. Oaktat eventuellt avtalsvite, har Coor rätt att begära full ersättning för den skada som Coor åsamkats till följd av sekretessbrottet.
- 20.6** Sekretessförbindelsen enligt denna punkt 20 ska förbli bindande under en period om fem (5) år efter att Avtalet upphört.
- 21 REVISION**
- 21.1** Coor har rätt att utföra revisioner på Leverantörens anläggningar och/eller på Coors anläggningar avseende Leverantörens korrekta fullgörande av Avtalet vad gäller prissättning och fakturering, kvantitet och kvalitet på Leveransen och relaterade processer, konfidentiell information, säkerhetskrav, dataskydd och hållbarhetsåtaganden. Sådan revision ska utföras med fem (5) arbetsdagers förhandsvarsel.
- 21.2** Coor har rätt att utföra revisioner med kort varsel (tre (3) timmar i förväg) om en incident har gett anledning att misstänka att Leverantören bryter mot säkerhetskraven, dataskyddet eller hållbarhetsåtaganden.
- 21.3** Revision får utföras antingen av Coors medarbetare eller av tredje part anlitad av Coor, förutsatt att den tredje part som anlitats har tecknat sekretessförbindelse som är godtagbar för Leverantören. Revisionen ska ske under normal arbetstid och ska utföras med syfte att undvika avbrott i Leverantörens verksamhet.
- 21.4** Coor ska stå för sina egna kostnader för revisionen om inte revisionen identifierar ett avtalsbrott från Leverantörens sida som inte är obetydligt, i det fallet ska Leverantören stå för Coors kostnader för revisionen. Leverantören ska alltid betala Leverantörens kostnader revisioner.
- 21.5** Rätten att utföra revisioner ska även innefatta rätten att på begäran få relevant information utan att Coors medarbetare är fysiskt närvarande på Leverantörens anläggning.
- 22 PUBLICITET OCH MARKNADSFÖRING**
- Leverantören får inte använda Coors (eller Coors kunders) företagsnamn eller varumärke, eller på annat sätt hänvisa till Coor (eller Coors kunder) i samband med annonsering eller annan marknadsföring eller presentation (muntlig eller skriftlig) utan att i förväg ha inhämtat Coors skriftliga medgivande. Leverantören har inte heller rätt att utfärda ett pressmeddelande eller annat offentligt uttalande baserat på Avtalet utan Coors medgivande.
- 23 FORCE MAJEURE**
- 23.1** Ingen av Parterna ska hållas ansvarig eller anses ha brutit mot Avtalet för underlåtenhet eller dröjsmål med att fullgöra sina skyldigheter i den mån och så länge som prestationen hindrats eller försenats av omständigheter utanför Partens rimliga kontroll som sådan part inte skäligen kunde förväntas ha räknat med eller tagit i beaktande vid tiden för Avtalets ingående och vars följder Parten inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit ("Force Majeure"). Force Majeure innefattar exceptionella händelser eller omständigheter av en typ som anges nedan förutsatt att villkoren ovan är uppfyllda: krig, inbördeskrig, väpnad konflikt eller terrorism eller naturkatastrofer som jordbävning, orkan, tyfon eller vulkanutbrott och fel eller förseningar i leveranser från underleverantörer om de orsakas av omständigheter som anges i denna Punkt.
- 23.2** Den Part vars prestationer hindras eller försenas på grund av Force Majeure ska omgående informera den andra parten om den inträffade händelsen och vidta alla rimliga åtgärder för att undvika effekten av sådan händelse och för att mildra skadorna i möjligaste mån. När händelsen har upphört ska den hindrade parten återuppta fullgörandet av Avtalet.
- 23.3** Är en Part hindrad från att fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet på grund av en händelse som anges ovan under längre tid än en (1) månad, har den andra Parten rätt att med omedelbar verkan säga upp Avtalet som sådan Part inte kan fullgöra på grund av en händelse som anges i punkt 23.1 ovan, utan att någon av Parterna är skyldig att betala ersättning.
- 24 UPPSÄGNING**
- 24.1** Coor har, utan att ange skäl, rätt att säga upp Avtalet, eller del av Avtalet, med 30 dagars varsel, med avseende på ej fullgjorda delar av Avtalet, varefter ersättning ska betalas för utfört arbete och levererade Produkter fram till den dag då Avtalet upphör.
- 24.2** Oaktat annan bestämmelse i detta Avtal har endera Parten rätt att säga upp detta Avtal när som helst, med omedelbar verkan,

eller till ett senare datum som fastställs av den uppsägande Parten för det fall att: (a) den andra Parten väsentligen bryter mot Avtalet och underlåter att avhjälpa avtalsbrottet inom trettio (30) dagar från mottagande av skriftligt meddelande därom (det skriftliga meddelandet ska innehålla en tydlig förklaring om avtalsbrottets karaktär); (b) den andra Parten underlåter att fullgöra sina skyldigheter i enlighet med förordning eller kollektivavtal (t.ex. avseende momsregistrering, betalning av arbetsgivaravgifter och skatter, användning av "svart arbetskraft" etc.); eller (c) den andra Parten försätts i likvidation, konkurs eller kan anses vara på obestånd. Sågs Avtalet upp enligt denna punkt eller punkt 10.3 har den uppsägande parten även rätt till ersättning för skada.

- 24.3** För det fall att en kund till Coor säger upp ett avtal med Coor på grund av handlingar eller försummelser från Leverantörens sida, har Coor också rätt att säga upp relevant Avtal med Leverantören med omedelbar verkan.
- 24.4** I händelse att Avtalet sägs upp, oavsett skälen till uppsägningen, förbinder sig Leverantören, på Coors begäran, att i rimlig omfattning och kostnadsfritt, hjälpa och bistå Coor för att säkra en smidig övergång och ett smidigt utbyte av leverantör, inklusive ge Coor tillgång till (utan extra kostnad) alla relevanta data och dokumentation avseende Leveransen (inklusive, men inte begränsat till, data som Leverantören har lagrat i sina system) på det sätt som Coor önskar.
- 24.5** Leverantören ska även i övrigt sträva efter att säkra att verksamheten kan upprätthållas på en acceptabel nivå under övergångsfasen även om detta innefattar åtgärder efter att Avtalet har upphört, till exempel förse Coor eller annan leverantör med nödvändig sakkunskap under en övergångsperiod. Leverantören är dock inte skyldig att vidta sådana åtgärder efter att Avtalet upphört om inte Coor förbinder sig att kompensera Leverantören baserat på de principer som anges i Avtalet.
- 24.6** Leverantören ska tillhandahålla rimlig information och specifikationer som Coor begär i syfte att använda i anbudsunderlag för den fortsatta verksamheten.

## 25 ÖVRIGA BESTÄMMELSER

- 25.1** Ingen av Parterna får överlåta Avtalet eller del därav till tredje part utan den andra Partens skriftliga samtycke, med undantag för att Coor får överlåta detta Avtal, ett Underavtal eller delar därav, till annat bolag inom Coor-koncernen.
- 25.2** Avtalet regleras i alla avseenden av svensk lag.
- 25.3** Tvister som uppstår i anledning av detta Avtal ska slutgiltigt lösas genom skiljeförfarande i Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut ("SCC"). Regler för förenklat skiljeförfarande ska tillämpas om det omtvistade värdet understiger 1 000 000 SEK; uppgår det omtvistade värdet till 1 000 000 SEK eller mer ska skiljedomsregler tillämpas. Är det omtvistade värdet över 1 000 000 SEK men under 10 000 000 SEK ska skiljenämnden bestå av en skiljedomare. Är det omtvistade värdet 10 000 000 SEK eller mer ska skiljenämnden bestå av tre skiljedomare. Det omtvistade värdet innefattar karendens yrkande i påkallelsekriften samt genkärsmål som framställs i svaret på påkallelsekriften. Skiljeförfarandet ska hållas i Stockholm på svenska. Såväl skiljeförfarandet som skiljedomen ska vara konfidentiella.

UNDERSKRIFT COOR

UNDERSKRIFT LEVERANTÖR

Datum:

Datum: